

soundcore

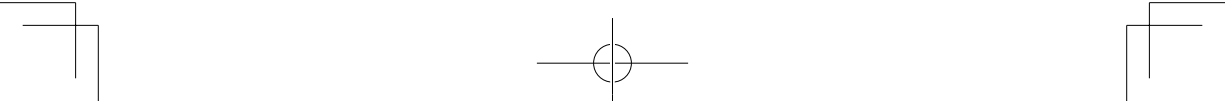
Soundcore Ace A0

User Manual

Benutzerhandbuch | Manuel de l'utilisateur | Manuale utente | Manual de usuario
Uživatelská příručka | Brugervejledning | Käyttöopas | Gebruikershandleiding
Brukerhåndbok | Användarhandbok | Руководство пользователя | Manual do Usuário
取扱説明書 | 사용 설명서 | 用户手册 | 使用者手冊

מדריך למשתמש | دليل المستخدم

Model No.: A3150
V01

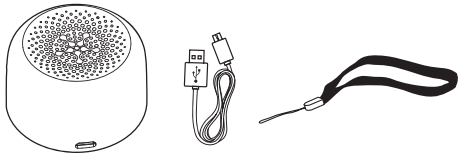


01	English	78	Русский
08	Deutsch	85	Portuguese
15	Français	92	日本語
22	Italiano	99	한국어
29	Español	106	简体中文
36	Čeština	113	繁體中文
43	Dansk	120	لَعَرَبِيَّة
50	Suomi	127	בְּרִית
57	Nederlands		
64	Norsk		
71	Svenska		

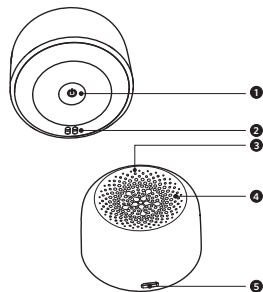
EN Safety Instructions

- Avoid dropping.
- Do not disassemble.
- Do not submerge in water.
- Avoid extreme temperatures.
- Do not use the device outdoors during thunderstorms.
- Do not use any corrosive cleaner / oil to clean.

What's Included



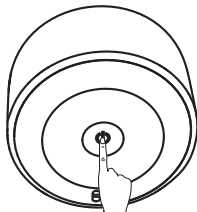
At a Glance



- | | |
|---------------------------------------|------------------|
| 1 Power Button / Multifunction Button | 4 Speaker |
| 2 Hand Strap Hole | 5 micro USB Port |
| 3 Status Indicator | |

EN Using Your Soundcore Ace A0

1. Turn On / Off



ON

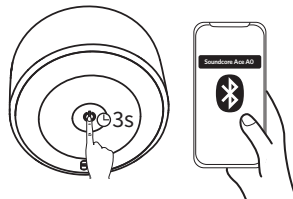
Press

OFF

Press and hold for more than 2 seconds

03

a. Bluetooth mode



Flashing Blue

Bluetooth Pairing Mode

Note: Press and hold the power button for 3 seconds to enter Bluetooth pairing mode(When Ace A0 is off).



Solid Blue

Connected to a device



Slow Flashing
Blue

Idle mode

Note: The speaker enters idle mode when connection is taking too long or it's disconnected for more than 3 mins. Press Bluetooth button to re-enter Bluetooth pairing mode.

04

EN b. Music



x1 Play / Pause



x2 Play Next Song

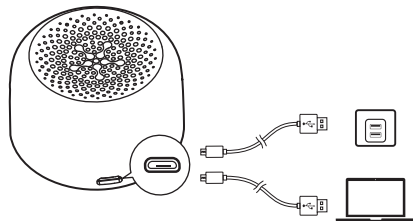


When turned on, Soundcore Ace A0 will automatically connect to the last connected device if available. If not, press the Bluetooth button to activate pairing mode.

Having connection problems? Remove Soundcore Ace A0 from your device's Bluetooth history and ensure it's less than 3 feet away. Then try pairing again. To get the best sound quality, make sure there is a clear line of sight between the connected device and your speaker.

Charging your Soundcore Ace A0

EN



Slow Flashing Red

Low Battery



Solid Red

Charging

Off

Fully Charged

EN



Use the included USB cable to charge your Soundcore Ace A0 and make sure it is fully charged before its first use.

Disconnect your speaker from the charger when fully charged. Do not charge your speaker for extended periods.

When not in use, store your speaker in a cool place.

Specifications



Specifications are subject to change without notice.

Input: 5 V $\approx$ 0.35 A

Audio output: 2 W

Battery capacity : max.500 mAh

Charging time: 1 hour

Playtime (varies by volume level and music content): 4 hours

Size: 56 x 56 x 36 mm / 2.2 x 2.2 x 1.4 inch

Weight (without packaging): 62 g / 2.2 oz

Bluetooth version: V4.2

Bluetooth range : 20m/66ft

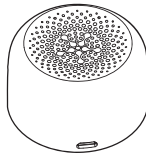
07

Sicherheitsinformationen

DE

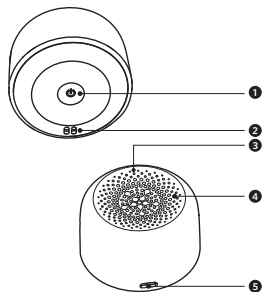
- Nicht fallen lassen.
- Nicht zerlegen.
- Nicht in Wasser eintauchen.
- Extreme Temperaturen meiden.
- Das Produkt nicht bei Gewitter im Freien verwenden.
- Weder scharfe Reinigungsmittel noch Öl verwenden.

Im Lieferumfang



08

DE Auf einen Blick



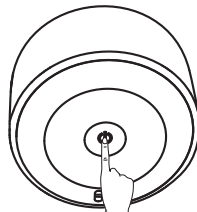
- 1 Ein- / Aus-Taste, Multifunktionstaste
- 2 Mikro-USB-Anschluss
- 3 Statusanzeige
- 4 Lautsprecher
- 5 Öffnung für die Handschlaufe

09

Verwendung Ihres Soundcore Ace A0

DE

1. Ein- / Ausschalten



EIN

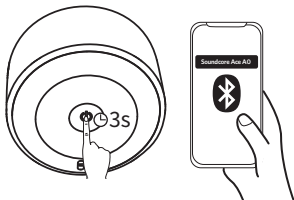
Drücken

AUS

Mindestens 2 Sekunden lang gedrückt halten

10

DE a. Bluetooth-Modus



-  **Blinkt blau** Bluetooth-Kopplungsmodus
Hinweis: Halten Sie die Ein- / Aus-Taste für 3 Sekunden gedrückt, um in den Bluetooth-Kopplungsmodus zu wechseln (wenn Ace A0 ausgeschaltet ist).
-  **Leuchtet blau** Mit einem Gerät verbunden
-  **Blinkt langsam blau** Ruhemodus
Hinweis: Der Lautsprecher wechselt in den Ruhemodus, wenn der Verbindungsaufbau zu lange dauert oder die Verbindung länger als 3 Minuten getrennt ist. Drücken Sie auf die Bluetooth-Taste, um erneut in den Bluetooth-Kopplungsmodus zu wechseln.

11

b. Musik

DE

-  **x1** Wiedergabe / Pause
-  **x2** Nächsten Track abspielen

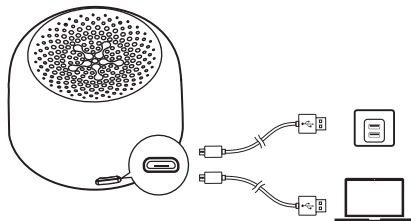


Nach dem Einschalten stellt Soundcore Ace A0 automatisch eine Verbindung zu dem zuletzt verbundenen Gerät her, wenn dieses verfügbar ist. Wenn nicht, drücken Sie die Bluetooth-Taste, um den Kopplungsmodus zu aktivieren.

Probleme bei der Verbindungsherstellung? Entfernen Sie Soundcore Ace A0 aus dem Bluetooth-Verlauf Ihres Geräts und stellen Sie sicher, dass er sich weniger als 90cm entfernt befindet. Wiederholen Sie dann den Kopplungsvorgang. Die beste Klangqualität erzielen Sie, wenn sich keine Hindernisse zwischen dem angeschlossenen Gerät und Ihrem Lautsprecher befinden.

12

DE Aufladen Ihres Soundcore Ace A0



● (Blinkt langsam rot)	Niedriger Akkustand
● (Leuchtet rot)	Ladevorgang
Aus	Vollständig aufgeladen

DE



Verwenden Sie das mitgelieferte USB-Kabel zum Aufladen Ihres Soundcore Ace A0 und stellen Sie vor der ersten Verwendung sicher, dass er vollständig aufgeladen ist.
Trennen Sie den Lautsprecher vom Ladegerät, wenn er vollständig aufgeladen ist. Laden Sie den Lautsprecher nicht über längere Zeiträume. Wenn Ihr Lautsprecher nicht verwendet wird, bewahren Sie ihn an einem kühlen Ort auf.

Technische Daten



Änderungen der technischen Daten ohne Vorankündigung vorbehalten.

Eingang: 5 V $\approx$ 0,35 A

Audioausgang: 2 W

Akkukapazität: max. 500 mAh

Ladedauer: 1 Stunde

Wiedergabedauer (je nach Lautstärke und Musikinhalt): 4 Stunden

Maße: 56 x 56 x 36 mm

Gewicht (ohne Verpackung): 62g

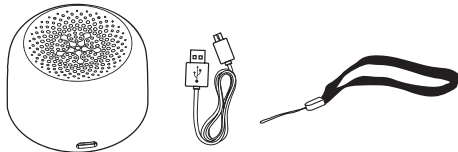
Bluetooth-Version: V4.2

Bluetooth-Reichweite: 20m

FR Consignes de sécurité

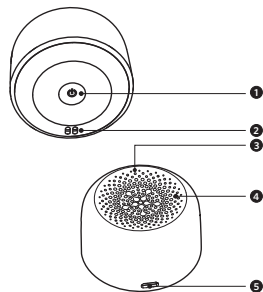
- Ne pas le faire tomber.
- Ne pas le démonter.
- Ne pas immerger dans l'eau.
- Éviter une utilisation à des températures extrêmes.
- En cas d'orage, ne pas utiliser le produit à l'extérieur.
- Ne pas utiliser de nettoyant corrosif ni d'huile pour le nettoyer.

Contenu



15

Récapitulatif



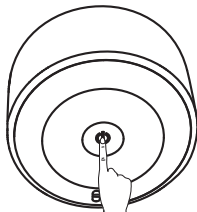
- 1 Bouton d'alimentation/bouton multifonction
- 2 Port micro-USB
- 3 Voyant d'état

- 4 Haut-parleur
- 5 Trou de cordon

16

FR Utilisation de votre Soundcore Ace A0

1. Allumer/éteindre



MARCHE

Appuyez une fois

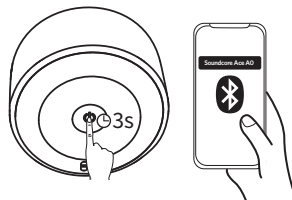
ARRÊT

Appuyez et maintenez pendant plus de 2 secondes

17

a. Mode Bluetooth

FR



Bleu clignotant

Mode de couplage Bluetooth

Remarque : appuyez et maintenez le bouton d'alimentation pendant 3 secondes pour passer en mode de couplage Bluetooth (lorsque l'Ace A0 est éteint).



Bleu fixe

Connecté à un périphérique



Bleu clignotant
lentement

Mode Inactif

Remarque : le haut-parleur passe en mode Inactif lorsque la durée pour se connecter est trop longue ou en cas de déconnexion depuis 3 min. Appuyez sur le bouton Bluetooth deux fois pour passer à nouveau en mode de couplage Bluetooth.

18

FR b. Musique



x1

Lecture/pause



x2

Morceau suivant

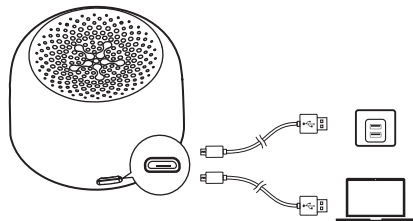


Une fois allumé, le Soundcore Ace A0 se connecte automatiquement au dernier appareil connecté s'il est disponible. Sinon, appuyez sur le bouton Bluetooth pour activer le mode de couplage.

Des problèmes de connexion ? Retirez le Soundcore Ace A0 de l'historique Bluetooth de votre appareil, assurez-vous qu'il soit situé à moins de 90 cm. Puis essayez à nouveau le couplage. Pour obtenir la meilleure qualité sonore possible, assurez-vous que l'espace soit dégagé entre l'appareil connecté et votre haut-parleur.

Chargement de votre Soundcore Ace A0

FR



Rouge clignotant lentement

Batterie faible



Rouge fixe

En charge

Arrêt

Complètement chargé

FR



Utilisez le câble USB fourni pour charger votre Soundcore Ace A0 et assurez-vous qu'il est complètement chargé avant la première utilisation. Déconnectez votre haut-parleur du chargeur lorsqu'il est entièrement chargé. Ne chargez pas votre haut-parleur pendant une période prolongée. Lorsqu'il n'est pas utilisé, conservez votre haut-parleur dans un endroit frais.

Spécifications



Les spécifications sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Entrée : 5 V $\overline{\text{---}}$ 0,35 A

Sortie audio : 2 W

Capacité de la batterie : 500 mAh au maximum

Temps de charge : 1 heure

Autonomie (varie en fonction du niveau sonore et du contenu musical) : 4 heures

Dimensions : 56 x 56 x 36 mm

Poids (sans emballage) : 62 g

Version Bluetooth : V4.2

Portée Bluetooth : 20 m

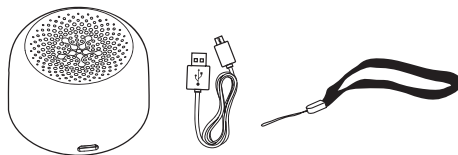
21

Informazioni sulla sicurezza

IT

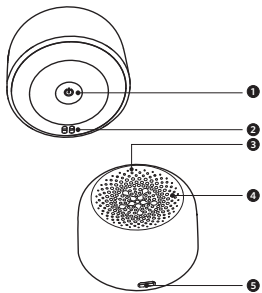
- Non far cadere il prodotto.
- Non smontare il prodotto.
- Non immergere il prodotto in acqua.
- Evitare l'esposizione a temperature elevate.
- Non usare il dispositivo all'aperto durante un temporale.
- Non utilizzare detergenti o oli corrosivi per la pulizia.

Contenuto della confezione



22

IT Descrizione del prodotto

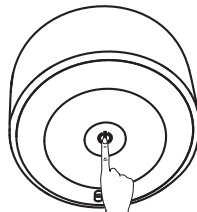


- 1 Pulsante di accensione/Pulsante multifunzione
- 2 Foro per cinturino portatile
- 3 Indicatore di stato
- 4 Altoparlante multifunzione
- 5 Porta micro USB

23

Utilizzo di Soundcore Ace A0

1. Accensione/Spengimento



ON

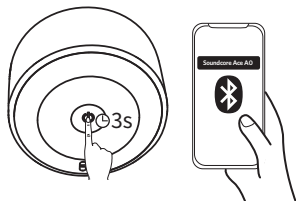
Premere

OFF

Tenere premuto per almeno 2 secondi

24

IT a. Modalità Bluetooth



Blu lampeggiante

Modalità di associazione Bluetooth
Nota: tenere premuto il pulsante di accensione per 3 secondi per accedere alla modalità di associazione Bluetooth (quando Ace A0 è spento).



Blu fisso

Connesso a un dispositivo



Blu lampeggiante lento

Modalità inattiva
Nota: l'altoparlante entra in modalità inattiva quando il completamento della connessione impiega troppo tempo o quando è scollegato per più di 3 minuti. Premere il pulsante Bluetooth per ritornare alla modalità di associazione Bluetooth.

b. Musica

IT



Riproduzione/Pausa



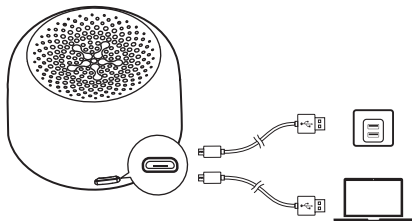
Riproduzione brano successivo



Quando viene attivato, Soundcore Ace A0 si connette automaticamente all'ultimo dispositivo connesso, se disponibile. In caso contrario, premere il pulsante Bluetooth per attivare la modalità di associazione.

In caso di problemi di connessione, rimuovere Soundcore Ace A0 dalla cronologia del dispositivo Bluetooth e assicurarsi che si trovi a una distanza inferiore a 1 metro. Quindi provare nuovamente a eseguire l'associazione. Per migliorare la qualità dell'audio, verificare che la visuale tra il dispositivo connesso e l'altoparlante sia priva di ostacoli.

IT Ricarica di Soundcore Ace A0



 Rosso lampeggiante lento	Batteria in esaurimento
 Rosso fisso	Carica
Spento	Carica completata

27



Utilizzare il cavo USB incluso per caricare il dispositivo Soundcore Ace A0 e accertarsi che sia completamente carico prima del primo utilizzo.

Quando l'altoparlante è completamente carico, scollegarlo dal caricabatteria. Non caricare l'altoparlante per periodi prolungati.

Quando non è in uso, conservare l'altoparlante in un luogo fresco.

IT

Specifiche



Le specifiche sono soggette a modifica senza preavviso.

Ingresso: 5 V $\approx$ 0,35 A

Uscita audio: 2 W

Capacità della batteria: Max.500 mAh

Tempo di ricarica: 1 ora

Tempo di riproduzione (varia a seconda del livello del volume e del contenuto musicale): 4 ore

Dimensioni: 56 x 56 x 36 mm

Peso (senza confezione): 62 g

Versione Bluetooth: V4.2

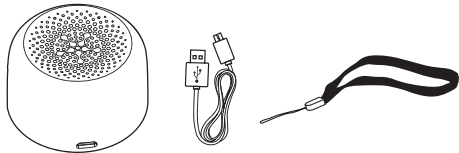
Portata Bluetooth: 20 m

28

ES Instrucciones de seguridad

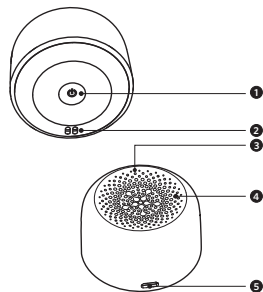
- Evite que el dispositivo se caiga.
- No desmonte el dispositivo.
- No sumerja el dispositivo en agua.
- Evite temperaturas extremas.
- No utilice el dispositivo en el exterior si hay tormenta.
- No utilice ningún aceite o limpiador corrosivo para limpiar el dispositivo.

Contenido



29

Vista general



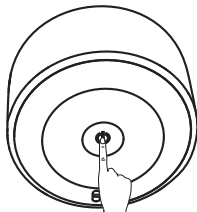
- 1 Botón de encendido/Botón multifunción
- 2 Puerto micro-USB
- 3 Indicador de estado

- 4 Altavoz
- 5 Orificio para la correa de mano

30

ES Uso del Soundcore Ace A0

1. Encendido/Apagado



Encender

Pulsar

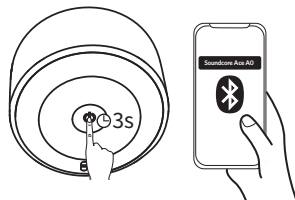
Apagar

Mantener pulsado durante más de 2 segundos

31

a. Modo Bluetooth

ES



Parpadeo azul

Modo de emparejamiento Bluetooth
Nota: Mantenga pulsado el botón de encendido durante 3 segundos para acceder al modo de emparejamiento Bluetooth (con el Ace A0 apagado).



Azul fijo

Conectado a un dispositivo



Parpadeo azul lento

Modo inactivo

Nota: El altavoz activa el modo inactivo cuando permanece desconectado durante más de 3 minutos o la conexión tarda demasiado. Pulse el botón Bluetooth para volver a acceder al modo de emparejamiento Bluetooth.

32

ES b. Música



x1

Reproducir/Pausar



x2

Reproducir la canción siguiente

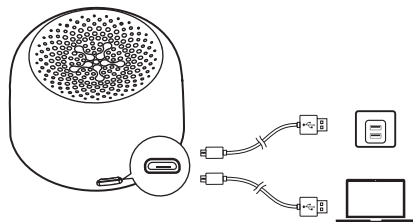


Al encenderlo, el Soundcore Ace A0 se conectará automáticamente al último dispositivo conectado, si está disponible. Si no, pulse el botón Bluetooth para activar el modo de emparejamiento.

¿Está experimentando problemas de conexión? Elimine el Soundcore Ace A0 del historial de Bluetooth del dispositivo y asegúrese de que esté a menos de 1 metro de distancia. A continuación, vuelva a intentar realizar el emparejamiento. Para obtener la mejor calidad de sonido, asegúrese de que exista una línea de visión clara entre el dispositivo conectado y el altavoz.

Carga del Soundcore Ace A0

ES



Parpadeo rojo lento

Batería baja



Rojo fijo

Carga en curso

Apagado

Carga completa

ES

Utilice el cable USB incluido para cargar el Soundcore Ace A0 y asegúrese de que esté completamente cargado antes de utilizarlo por primera vez. Desconecte el altavoz del cargador cuando esté completamente cargado. No cargue el altavoz durante periodos de tiempo prolongados. Cuando no esté en uso, almacene el altavoz en un lugar fresco.

Especificaciones



Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Entrada: 5 V $\equiv$ 0,35 A

Salida de audio: 2 W

Capacidad de la batería: 500 mAh máx.

Tiempo de carga: 1 hora

Tiempo de reproducción (varía en función del nivel de volumen y el contenido de la música): 4 horas

Tamaño: 56 × 56 × 36 mm

Peso (sin embalaje): 62 g

Versión de Bluetooth: V4.2

Alcance de Bluetooth: 20 m

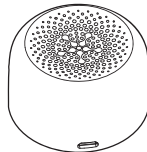
35

Bezpečnostní pokyny

CZ

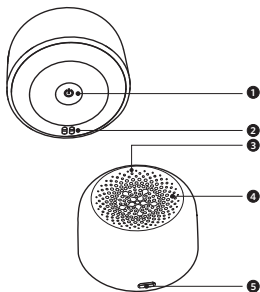
- Dávejte pozor, abyste zařízení neupustili na zem.
- Zařízení nerozebírejte.
- Chraňte zařízení před vodou.
- Vyhýbejte se extrémním teplotám.
- Nepoužívejte zařízení venku během bouřek.
- K čištění nepoužívejte korozivní čisticí prostředky ani benzín.

Co je součástí balení



36

CZ Přehled

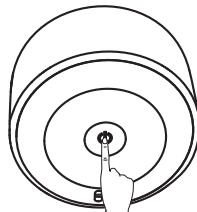


- ❶ Tlačítko napájení / multifunkční tlačítko
- ❷ Port Micro-USB
- ❸ Kontrolka stavu
- ❹ Reproduktor
- ❺ Otvor pro řemínek na ruku

37

Návod k použití reproduktoru Soundcore Ace A0 CZ

1. Zapnutí/vypnutí



ZAPNUTÍ

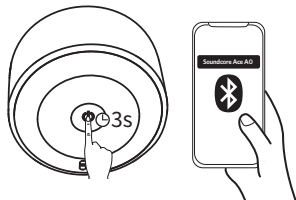
Stiskněte

VYPNUTÍ

Stiskněte a podržte po dobu alespoň 2 sekund

38

CZ a. Režim Bluetooth



Bliká modře

Režim párování Bluetooth

Poznámka: Stisknutím a podržením tlačítka napájení po dobu 3 sekund přejdete do režimu spárování Bluetooth (když je reproduktor Ace A0 vypnutý).



Svíí modře

Připojeno k zařízení



Pomalú bliká modře

Režim nečinnosti

Poznámka: Reproduktor přejde do režimu nečinnosti, když je připojení příliš dlouhé nebo je odpojeno na dobu delší než 3 minuty. Stisknutím tlačítka Bluetooth se vrátíte do režimu spárování Bluetooth.

b. Hudba

CZ



x1

Přehrát/Pozastavit



x2

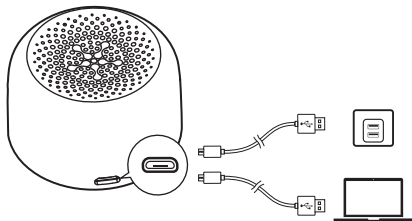
Přehrát další skladbu



Po zapnutí se reproduktor Soundcore Ace A0 automaticky připojí k poslednímu připojenému zařízení, jestliže je dostupné. V opačném případě stisknutím tlačítka Bluetooth aktivujete režim párování.

Máte problémy s připojením? Odeberte reproduktor Soundcore Ace A0 z historie Bluetooth svého zařízení a ujistěte se, že se nachází ve vzdálenosti do 1 metru. Poté zařízení zkuste znovu spárovat. Nejlepší kvality zvuku dosáhnete tak, že zajistíte, aby mezi připojeným zařízením a reproduktorem nebyly překážky blokující spojení.

CZ Nabíjení reproduktoru Soundcore Ace A0



	Pomalů bliká červeně	Téměř vybitá baterie
	Svítí červeně	Nabíjení
Nesvítí		Plně nabito

41



K nabíjení reproduktoru Soundcore Ace A0 používejte dodaný kabel USB. Ujistěte se, že je reproduktor před prvním použitím plně nabítý. Po dokončení nabíjení reproduktor od nabíječky odpojte. Nenechávejte reproduktor nabíjet příliš dlouho. Pokud reproduktor nepoužíváte, uložte ho na chladném místě.

CZ

Specifikace



Specifikace se mohou bez předchozího upozornění změnit.

Vstup: 5 V $\equiv$ 0,35 A

Výstup zvuku: 2 W

Kapacita baterie: max. 500 mAh

Doba nabíjení: 1 hodina

Doba přehrávání (liší se podle hlasitosti a hudebního obsahu): 4 hodiny

Rozměry: 56 x 56 x 36 mm

Hmotnost (bez obalu): 62 g / 2,2 oz

Verze Bluetooth: V4.2

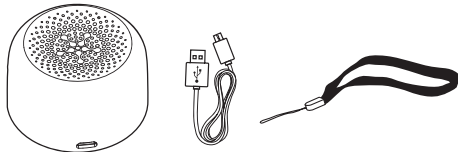
Dosah připojení Bluetooth: 20 m / 66 stop

42

DA Sikkerhedsinstruktioner

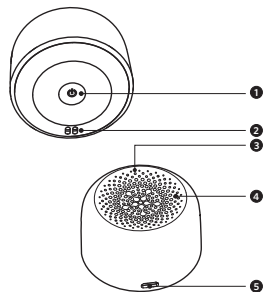
- Undgå at tabe produktet.
- Produktet må ikke skilles ad.
- Produktet må ikke nedsænkes i vand.
- Undgå ekstreme temperaturer.
- Brug ikke enheden udendørs i tordenvejr.
- Brug aldrig ætsende rengøringsmiddel / olie ved rengøring.

Hvad følger med



43

Et overblik



1 Tænd/sluk-knap / Multifunktionsknap

2 Micro USB-port

3 Statusindikator

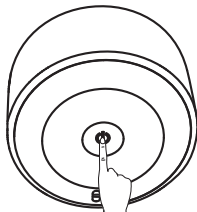
4 Højttaler

5 Hul til håndrem

44

DA Sådan bruger du Soundcore Ace A0

1. Tænde/slukke



TÆNDE

Tryk på

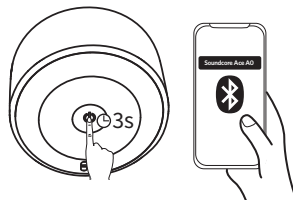
SLUKKE

Tryk og hold i mere end 2 sekunder

45

a. Bluetooth-tilstand

DA



Blinker blå

Bluetooth-parringstilstand

Bemærk: Tryk og hold på Tænd/sluk-knappen i 3 sekunder for at gå til Bluetooth-parringstilstand (Når Ace A0 er slukket).



Lyser blå

Tilsluttet til en enhed



Blinker
langsomt blå

Inaktiv tilstand

Bemærk: Højtaleren går i inaktiv tilstand, når tilslutningen tager for lang tid, eller er frakoblet i mere end 3 min. Tryk på Bluetooth-knappen for at aktivere parringstilstanden igen.

46

DA b. Musik



x1 Afspil / pause



x2 Afspil næste sang

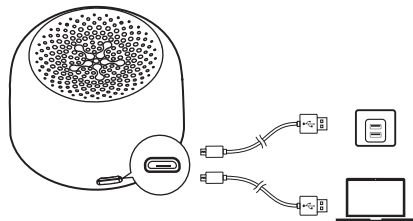


Når Soundcore Ace A0 er tændt, vil den automatisk oprette forbindelse til den senest tilsluttede enhed, hvis den er tilgængelig. Hvis ikke, skal du trykke på Bluetooth-knappen for at aktivere parringstilstand.

Har du forbindelsesproblemer? Fjern Soundcore Ace A0 fra din enheds Bluetooth-historik, og sørg for, at enheden er mindre end 1 meter væk. Prøv derefter at udføre parringen igen. Du får den bedste lyd kvalitet ved at sørge for, at der er frit sigt mellem den tilsluttede enhed og din højttaler.

Sådan oplader du Soundcore Ace A0

DA



Blinker langsomt rødt

Lavt batteriniveau



Lyser rødt

Oplader

Slukket

Fuldt opladet

DA



Brug det medfølgende USB-kabel til at oplade din Soundcore Ace A0 og sørg for, at den er fuldt opladet, første gang du bruger den.

Frakobl din højttaler fra opladeren, når den er fuldt opladet. Oplad ikke din højttaler i længere perioder.

Opbevar din højttaler på et køligt sted, når du ikke bruger den.

Specifikationer



Specifikationerne kan ændres uden varsel.

Input: 5 V $\approx$ 0,35 A

Lydoutput: 2 W

Batterikapacitet: maks. 500 mAh

Opladningstid: 1 time

Afspilningstid (varierer afhængigt af lydstyrke og musikindhold): 4 timer

Størrelse: 56 x 56 x 36 mm / 2,2 x 2,2 x 1,4 tommer

Vægt (uden emballage): 62 g / 2,2 oz

Bluetooth-version: V4.2

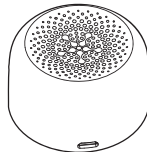
Bluetooth-dækning: 20 m / 66 ft

Turvallisuusohjeet

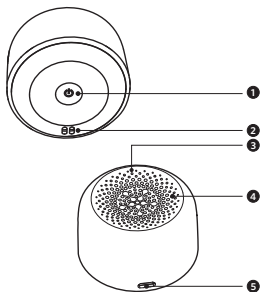
FI

- Älä pudota laitetta.
- Älä pura laitetta.
- Älä upota laitetta veteen.
- Vältä ääriämpötiloja.
- Älä käytä laitetta ulkona ukkosella.
- Älä käytä puhdistukseen syövyttävää puhdistusainetta tai öljyä.

Pakkauksen sisältö



FI Pikakatsaus



1 Virtapainike/monitoimipainike

2 Mikro-USB-portti

3 Tilan merkivalo

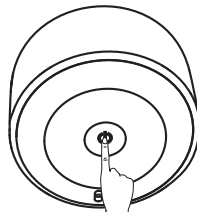
4 Kaiutin

5 Rannehinnan aukko

51

Soundcore Ace A0:n käyttö

1. Käynnistäminen/sammuttaminen



PÄÄLLE

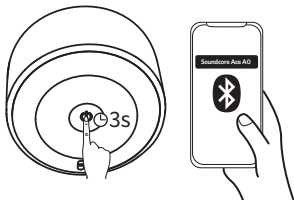
Paina

POIS

Paina yli kahden sekunnin ajan

52

FI a. Bluetooth-tila



Vilkkuva sininen

Bluetooth-pariliitostila
Huomautus: Paina virtapainiketta kolme sekuntia siirtäksesi Bluetooth-parinmuodostustilaan (kun Ace A0 on sammuksissa).



Tasaisen sininen

Liitetty laitteeseen



Hitaasti vilkkuva sininen

Toimeton tila
Huomautus: Kaiutin siirtyy käyttämättömään tilaan, jos yhteyden muodostaminen vie liian kauan tai yhteys on poikki yli kolme minuuttia. Voit palata Bluetooth-parinmuodostustilaa painamalla Bluetooth-painiketta.

b. Musiikki

FI



x1 Toista/keskeytä



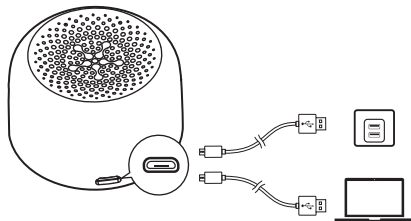
x2 Toista seuraava kappale



Kun Soundcore Ace A0 kytetään päälle, se muodostaa automaattisesti yhteyden viimeksi yhteydessä olleeseen laitteeseen, jos se on käytettävissä. Jos ei ole, aktivoi pariliitostila painamalla Bluetooth-painiketta.

Tuottaako yhteys ongelmia? Poista Soundcore Ace A0 laitteesi Bluetooth-historiasta ja varmista, että se on enintään 90 cm:n päässä. Yritä pariliittää laitteet uudelleen. Varmista paras äänenlaatu poistamalla esteet yhdistetyn laitteen ja kaiuttimen väliltä.

FI Soundcore Ace A0:n lataaminen



	Hitaasti vilkkuva punainen	Akku vähissä
	Tasaisen punainen	Ladataan
Sammuksissa		Ladattu täyteen

55



Lataa Soundcore Ace A0 sen mukana toimitetulla USB-kaapelilla ja varmista, että se on ladattu täyteen ennen ensimmäistä käyttökertaa. Irrota kaiutin laturista, kun se on ladattu täyteen. Älä lataa kaiutinta liian pitkään. Kun kaiutin ei ole käytössä, säilytä sitä viileässä paikassa.

FI

Tekniset



Tekniset tiedot voivat muuttua ilman erillistä ilmoitusta.

Tulo: 5 V $\approx$ 0,35 A

Äänilähtö: 2 W

Akun kapasiteetti: enintään 500 mAh

Latausaika: 1 tunti

Toistoaika (riippuu äänenvoimakkuudesta ja musiikkisisällöstä): 4 tuntia

Koko: 56 x 56 x 36 mm / 2,2 x 2,2 x 1,4 tuumaa

Paino (ilman pakkausta): 62 g / 2,2 oz

Bluetooth-versio: V4.2

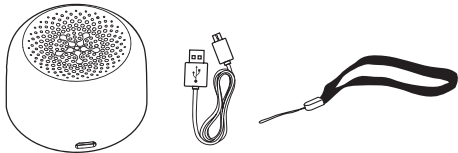
Bluetoothin kantomatka: 20 m / 66 ft

56

NL Veiligheidsinstructies

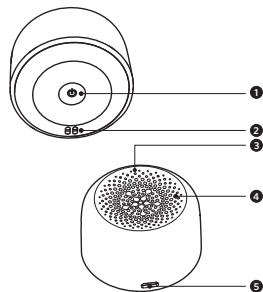
- Laat het apparaat niet vallen.
- Demonteer het apparaat niet.
- Dompel het apparaat niet onder in water.
- Vermijd extreme temperaturen.
- Gebruik het apparaat niet in de buitenlucht tijdens onweer.
- Gebruik geen bijtende schoonmaakmiddelen of olie om te reinigen.

Wat zit er in de doos?



57

In één oogopslag

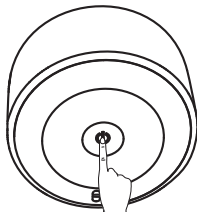


- | | |
|--|---------------------|
| 1 Aan/uit-knop / Multifunctionele knop | 4 Luidspreker |
| 2 Micro-USB-poort | 5 Gat voor polsband |
| 3 Statusindicator | |

58

NL Uw Soundcore Ace A0 gebruiken

1. In-/uitschakelen



AAN

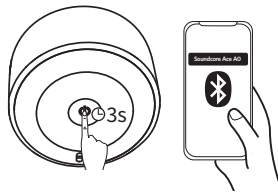
Druk op de knop

UIT

Houd de knop langer dan 2 seconden ingedrukt

a. Bluetooth-modus

NL



Knippert blauw

Bluetooth-koppelingsmodus
Opmerking: houd de aan/uit-knop 3 seconden ingedrukt om de Bluetooth-koppelingsmodus te starten (terwijl Ace A0 is uitgeschakeld).



Brandt blauw

Verbonden met een apparaat



Knippert
langzaam blauw

Inactieve modus
Opmerking: de luidspreker schakelt over naar de inactieve modus wanneer het te lang duurt voordat de verbinding tot stand is gebracht of de verbinding langer dan 3 minuten is verbroken. Druk op de Bluetooth-knop om opnieuw over te schakelen naar de koppelingsmodus.

NL b. Muziek



Afspelen / pauzeren



Volgend nummer afspelen

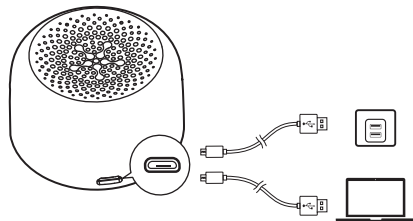


Wanneer de Soundcore Ace A0 is ingeschakeld, maakt deze automatisch verbinding met het laatst verbonden apparaat (indien beschikbaar). Als dit niet het geval is, drukt u op de Bluetooth-knop om de koppelingsmodus te activeren.

Hebt u verbindingproblemen? Verwijder de Soundcore Ace A0 uit de Bluetooth-geschiedenis van uw apparaat en zorg ervoor dat de Soundcore Ace A0 zich op minder dan 1 m afstand bevindt. Probeer vervolgens opnieuw te koppelen. Zorg er om de beste geluidskwaliteit te verkrijgen voor dat er geen obstakels tussen het verbonden apparaat en uw luidspreker staan.

Uw Soundcore Ace A0 opladen

NL



Knippert langzaam rood Batterij bijna leeg



Brandt rood Batterij wordt opgeladen

Uit

Batterij volledig opgeladen

NL



Gebruik de meegeleverde USB-kabel om uw Soundcore Ace A0 op te laden en zorg ervoor dat de batterij van het apparaat volledig is opgeladen vóór het eerste gebruik.

Koppel uw luidspreker los van de oplader wanneer de batterij volledig is opgeladen. Laad uw luidspreker niet op gedurende langere perioden. Bewaar de luidspreker op een koele plek als deze niet wordt gebruikt.

Specificaties



Specificaties zijn onderhevig aan verandering zonder kennisgeving.

Ingang: 5 V $\equiv$ 0,35 A

Audiovermogen: 2 W

Batterijcapaciteit: max. 500 mAh

Oplaadtijd: 1 uur

Afspeeltijd (afhankelijk van volume en muziekinhoud): 4 uur

Afmetingen: 56 x 56 x 36 mm

Gewicht (zonder verpakking): 62 g

Bluetooth-versie: V4.2

Bluetooth-bereik: 20 m

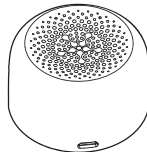
63

Sikkerhetsinstruksjoner

NO

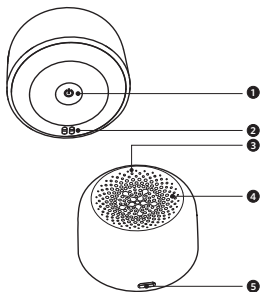
- Unngå å miste produktet.
- Ikke demonter produktet.
- Ikke senk produktet i vann.
- Unngå ekstreme temperaturer.
- Ikke bruk enheten utendørs under tordenvær.
- Ikke bruk etsende rengjøringsmiddel eller olje til å vaske.

Hva er inkludert



64

NO Kort oppsummert



1 Strømknapp/Flerfunksjonsknapp

2 micro USB-port

3 Statusindikator

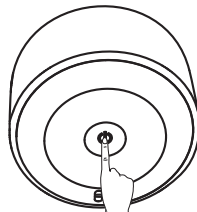
4 Høytaler

5 Hull i håndstroppen

65

Bruke Soundcore Ace A0

1. Slå av/på



PÅ

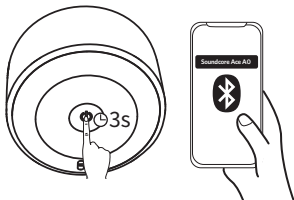
Trykk

AV

Trykk og hold nede i mer enn 2 sekunder

66

NO a. Bluetooth-modus



Blinker blått

Bluetooth-paringsmodus

Merk: Trykk og hold strømknappen i 3 sekunder for å gå til Bluetooth-paringsmodus (når Ace A0 er av).



Lyser kontinuerlig blått

Koblet til en enhet



Blinker sakte blått

Inaktiv modus

Merk: Høytaleren går inn i inaktiv modus når tilkoblingen tar for lang tid eller er frakoblet i mer enn 3 minutter. Trykk på Bluetooth-knappen for å gå tilbake til paringsmodus.

b. Musikk

NO



x1 Spill av / pause



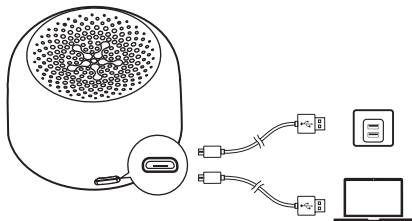
x2 Spill neste sang



Når Soundcore Ace A0 er slått på, kobles den automatisk til den sist tilkoblede enheten hvis den er tilgjengelig. Hvis ikke trykker du på Bluetooth-knappen for å aktivere paringsmodus.

Har du tilkoblingsproblemer? Fjern Soundcore Ace A0 fra enhetens Bluetooth-historikk og sørg for at den er under 1 meter unna. Deretter prøver du å pare igjen. For å få best mulig lyd kvalitet må du kontrollere at det er en klar siktløse mellom den tilkoblede enheten og høytaleren.

NO Lade Soundcore Ace A0



	Blinker sakte rødt	Lavt batterinivå
	Lyser kontinuerlig rødt	Lader
Av		Fulladet



Bruk den medfølgende USB-kabelen for å lade Soundcore Ace A0, og sørg for at den er helt oppladet før du bruker den første gang. Koble høyttaleren fra laderen når enheten er fulladet. Ikke lade høyttaleren for lenge om gangen. Når enheten ikke er i bruk, bør den oppbevares på et kjølig sted.

NO

Spesifikasjoner



Spesifikasjonene kan endres uten varsel.

Inngang: 5 V $\approx$ 0,35 A

Lydutgang: 2 W

Batterikapasitet: maks.500 mAh

Ladetid: 1 time

Avspillingstid (varierer etter volumnivå og musikkinnhold): 4 timer

Størrelse: 56 x 56 x 36 mm

Vekt (uten emballasje): 62 g

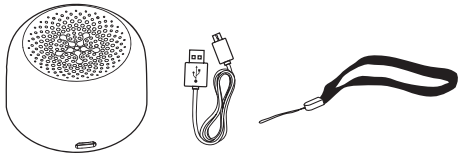
Bluetooth-versjon: V4.2

Bluetooth-dekningsområde: 20 m

SV Säkerhetsföreskrifter

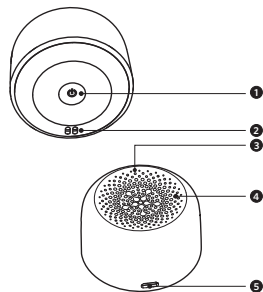
- Undvik att tappa produkten.
- Plocka inte isär produkten.
- Sänk inte ned produkten i vatten.
- Undvik extrema temperaturer.
- Använd inte produkten utomhus när det åskar.
- Använd inte frätande rengöringsmedel/-oljor för rengöring.

Innehåll



71

Överblick



1 Strömbrytare/Multifunktionsknapp

2 micro USB-port

3 Statusindikator

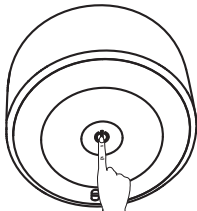
4 Högtalare

5 Handremshål

72

SV Använda Soundcore Ace A0

1. Slå på/av



PÅ

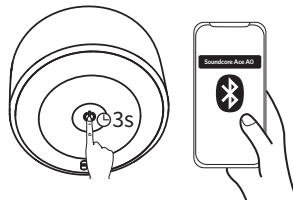
Tryck

AV

Håll intryckt i mer än 2 sekunder

73

a. Bluetooth-läge



Blinkar blått

Bluetooth-parkopplingsläge

Obs! Håll strömbrytaren intryckt i 3 sekunder för att aktivera Bluetooth-parkopplingsläget (när Ace A0 är avstängd).



Lyser blått

Ansluten till en enhet



Blinkar långsamt blått

Viloläge

Obs! Högtalaren försätts i viloläget när anslutningen tar för lång tid eller är bortkopplad i över 3 minuter. Tryck på Bluetooth-knappen för att aktivera Bluetooth-parkopplingsläget på nytt.

74

SV b. Musik



Spela upp/pausa



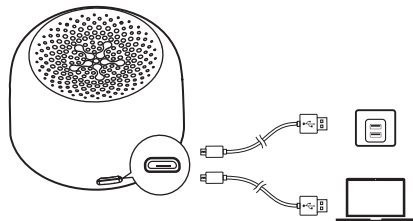
Spela upp nästa låt



När Soundcore Ace A0 är aktiverat ansluter den automatiskt till den senast anslutna enheten om den är tillgänglig. Om inte trycker du på Bluetooth-knappen för att aktivera parkopplingsläget. Har du anslutningsproblem? Ta bort Soundcore Ace A0 från din enhets Bluetooth-historik och se till att den är mindre än en meter bort. Prova sedan att parkoppla igen. För bästa möjliga ljudkvalitet ska du se till att det inte finns några synliga hinder mellan den anslutna enheten och högtalaren.

Ladda Soundcore Ace A0

SV



Blinkar långsamt rött

Låg batterinivå



Lyser rött

Laddar

Av

Fulladdad

SV

Använd den medföljande USB-kabeln för att ladda Soundcore Ace A0 och se till att den är fulladdad före första användningen.

Koppla bort högtalaren från laddaren när den är fulladdad. Ladda inte högtalaren för länge.

Förvara högtalaren på en sval plats när du inte använder den.

Specifikationer



Specifikationerna kan ändras utan föregående meddelande.

Ingång: 5 V $\equiv$ 0,35 A

Ljudutgång: 2 W

Batterikapacitet: max. 500 mAh

Laddningstid: 1 timme

Speltid (varierar beroende på volymnivå och innehåll): 4 timmar

Storlek: 56 x 56 x 36 mm

Vikt (utan förpackning): 62 g

Bluetooth-version: V4.2

Bluetooth-räckvidd: 20 m

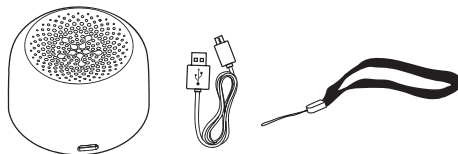
77

Инструкции по технике безопасности

RU

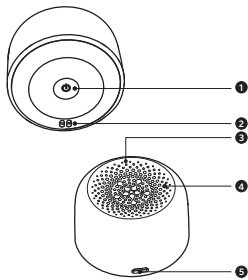
- Оберегайте устройство от падений.
- Не разбирайте устройство.
- Не погружайте устройство в воду.
- Оберегайте устройство от воздействия экстремальных температур.
- Не используйте устройство вне помещений во время грозы.
- Не используйте для очистки устройства масла / чистящие средства, вызывающие коррозию.

Комплект поставки



78

RU Краткий обзор



- ❶ Кнопка питания /
многофункциональная кнопка
- ❷ Порт Micro-USB
- ❸ Индикатор состояния

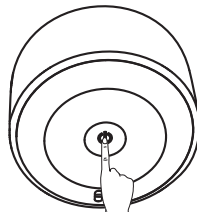
- ❹ Динамик
- ❺ Отверстие для крепления
ремешка

79

Использование Soundcore Ace A0

RU

1. Включение / выключение



ВКЛ.

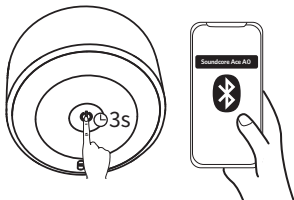
Нажмите

ВЫКЛ.

Нажмите и удерживайте более 2 секунд

80

RU a. Bluetooth mode



-  Мигает синим
 Режим сопряжения через Bluetooth
 Примечание. Нажмите и удерживайте кнопку питания 3 секунды, чтобы войти в режим сопряжения Bluetooth (когда Ace A0 выключена).
-  Постоянно горит синим
 Установлено подключение к устройству
-  Медленно мигает синим
 Режим ожидания
 Примечание. Колонка переходит в режим ожидания, когда подключение занимает слишком долго, или она отключена на протяжении более 3 мин. Нажмите кнопку Bluetooth два раза, чтобы войти в режим сопряжения Bluetooth.

6. Музыка

RU



×1 Воспроизведение / пауза

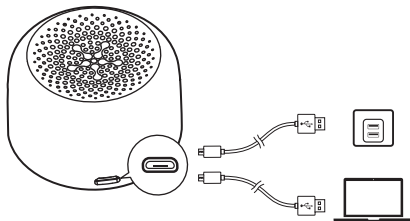


×2 Воспроизведение следующей композиции



При включении устройство Soundcore Ace A0 автоматически подключается к последнему подключенному устройству, если оно доступно. Если этого не происходит, нажмите кнопку сопряжения Bluetooth, чтобы включить режим сопряжения. Возникли проблемы с подключением? Удалите Soundcore Ace A0 из истории подключений Bluetooth на устройстве, убедитесь, что устройство и Soundcore Ace A0 находятся на расстоянии менее 90 см друг от друга. Затем повторите попытку сопряжения. Для наилучшего качества звучания убедитесь, что колонка и сопряженное устройство находятся в прямой видимости друг от друга.

RU Зарядка Soundcore Ace A0



● (медленно мигает красным)	Низкий заряд аккумулятора
● (постоянно горит красным)	Выполняется зарядка
Выключен	Аккумулятор заряжен полностью

RU



Перед первым использованием воспользуйтесь входящим в комплект кабелем USB для зарядки Soundcore Ace A0 и убедитесь, что устройство полностью заряжено. Отключите колонку от зарядного устройства по достижении полного заряда. Не заряжайте колонку в течение длительного периода времени. Если вы не используете колонку, храните ее в прохладном месте.

Технические характеристики



Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

Входной ток: 5 В $\approx$ 0,35 А

Мощность звука: 2 Вт

Емкость аккумулятора: Макс. 500 мА ч

Время зарядки: 1 час

Время воспроизведения (зависит от уровня громкости и воспроизводимого аудиоконтента): 4 часов

Размер: 56 x 56 x 36 мм

Вес (без упаковки): 62 г

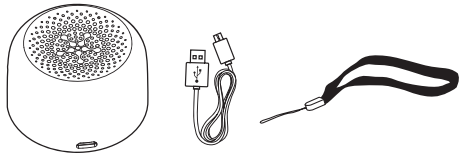
Версия Bluetooth: V4.2

Радиус действия Bluetooth: 20 м

PT Instruções de Segurança

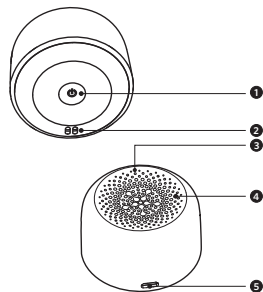
- Evite derrubar.
- Não desmonte.
- Não mergulhe o aparelho na água.
- Evite temperaturas extremas.
- Não use o dispositivo em áreas externas durante tempestades.
- Não limpe com limpadores/óleos corrosivos.

O que está Incluído



85

Visão Rápida



1 Botão ligar/botão multifuncional

2 Porta micro USB

3 Indicador de status

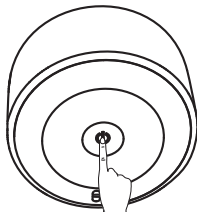
4 Alto-falante

5 Orifício para alça de mão

86

PT Como usar o Soundcore Ace A0

1. Ligar/Desligar



LIGAR

Pressione

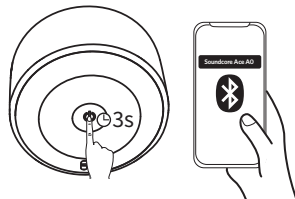
DESLIGAR

Pressione e segure por mais de 2 segundos

87

a. Modo Bluetooth

PT



Azul intermitente

Modo de Emparelhamento Bluetooth

Observação: Pressione e segure o botão liga/desliga por 3 segundos para entrar no modo de pareamento Bluetooth (quando o Ace A0 estiver desligado).



Azul fixo

Conectado a um dispositivo



Luz azul piscando lentamente

Modo ocioso

Observação: o alto-falante entra no modo ocioso quando a conexão leva muito tempo ou está desconectado há mais de 3 minutos. Pressione o botão Bluetooth para voltar ao modo de emparelhamento Bluetooth.

88

PT b. Música



Reproduzir/Pausar



Reproduzir Próxima Música

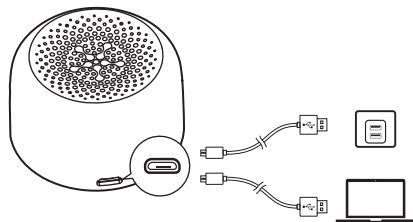


Quando ligado, o Soundcore Ace A0 conecta automaticamente com o último dispositivo conectado, se disponível. Se não estiver disponível, pressione o botão Bluetooth para ativar o modo de emparelhamento.

Problemas de conexão? Remova o Soundcore Ace A0 do histórico do Bluetooth de seu dispositivo e verifique se ele está a menos de 3 metros de distância. Em seguida, tente emparelhar novamente. Para obter a melhor qualidade de som, certifique-se de que a linha de visão entre o dispositivo conectado e o alto-falante esteja livre.

Como carregar o Soundcore Ace A0

PT



Vermelho Piscando Lentamente

Bateria Fraca



Vermelho fixo

Carregando

Desligar

Totalmente Carregado

PT



Use o cabo USB incluso para carregar o Soundcore Ace A0 e carregue totalmente antes de usar pela primeira vez.

Desconecte o alto-falante do carregador quando estiver totalmente carregado. Não carregue o alto-falante por longos períodos.

Quando não estiver em uso, guarde o alto-falante em um local fresco.

Especificações



As especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

Entrada: 5 V $\approx$ 0,35 A

Saída de áudio: 2 W

Capacidade da bateria: máximo de 500 mAh

Tempo de carregamento: 1 horas

Tempo de reprodução (varia de acordo com o volume e o conteúdo da música): 4 horas

Tamanho: 56 x 56 x 36 mm / 2,2 x 2,2 x 1,4 polegadas

Peso (sem embalagem): 62 g/2,2 oz

Versão do Bluetooth: V4.2

Alcance do Bluetooth: 20m/66pés

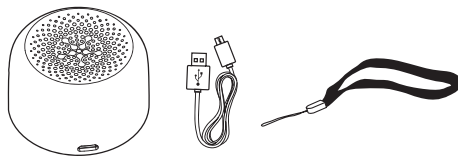
91

安全にご使用いただくために

JP

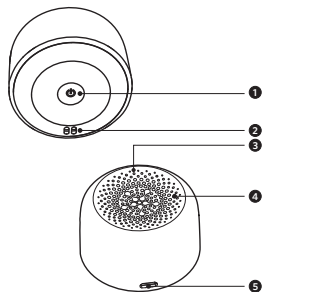
- 過度な衝撃を与えないでください。
- 危険ですので分解しないでください。
- 水に浸さないでください。
- 極端な温度下では使用しないでください。
- 雷雨の激しい時は屋外での使用をお控えください。
- 腐食防止剤や消毒用オイルは使用しないでください。

パッケージ内容



92

JP 外観



① 電源ボタン / 多機能ボタン

② Micro USB ポート

③ ステータス表示

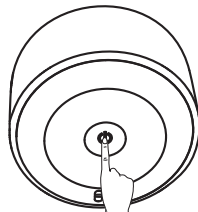
④ スピーカー

⑤ ストラップホール

93

Soundcore Ace A0 の使用方法

1. 電源のオン / オフ



オン

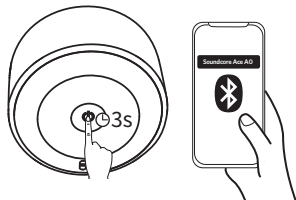
押す

オフ

2 秒間以上長押し

94

JP a. Bluetooth モード



⦿ 青色の点滅

Bluetooth ペアリングモード
注意：(Soundcore Ace A0 の電源がオフの場合)
Bluetooth ペアリングモードに入るには、電源
ボタンを 3 秒間押します。

○ 青色の点灯

機器と接続完了

⦿ 青色にゆっく
りと点滅

アイドルモード
注意：接続に時間がかかる場合、または 3 分
以上接続が解除されている場合には、スピー
カーがアイドルモードになります。Bluetooth
ペアリングモードに戻るには、Bluetooth ボタ
ンを押します。

b. 音楽

JP



再生 / 一時停止



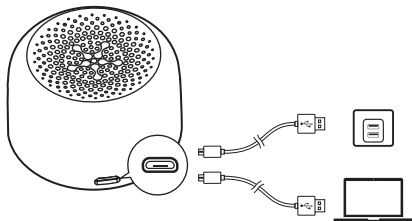
次の曲へ



Soundcore Ace A0 の電源をオンにすると、最後に接続した機
器に自動的に接続されます。接続されない場合は、Bluetooth
ボタンを押してペアリングモードを起動します。

ペアリングができない場合は、お使いの機器上でペアリング
の履歴を一度削除した後、お使いの機器と Soundcore Ace
A0 の距離が 90cm 以内であることを確認した上で、再度ペ
アリングを行ってください。高音質でお楽しみいただくため
に、接続機器と Soundcore Ace A0 との間に干渉物を置か
ないようにしてください。

JP Soundcore Ace A0 の充電方法



● (赤色のゆっくりとした点滅)	バッテリー残量が少なくなっています
● (赤色の点灯)	充電中
オフ	満充電



初回ご利用前に、Soundcore Ace A0 を同梱の USB ケーブルで満充電してからご利用ください。

充電が完了したら、Soundcore Ace A0 を充電器から取り外してください。充電完了後は、充電し続けしないでください。使用しないときは、涼しい場所に保管してください。

JP

製品の仕様



仕様は予告なく変更されることがあります。

入力：5V ≒ 0.35 A

オーディオ出力：2 W

バッテリー容量：最大 500 mAh

充電時間：1 時間

再生可能時間 (音量や音楽コンテンツにより異なる)：4 時間

サイズ：56 x 56 x 36 mm / 2.2 x 2.2 x 1.4 インチ

重量 (本体のみ)：62 g / 2.2 オンス

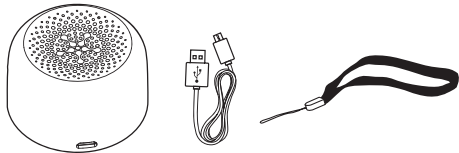
Bluetooth 規格：V4.2

Bluetooth 動作範囲：20 m / 66 フィート

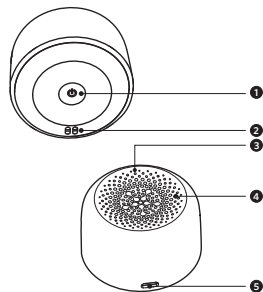
KO 안전 지침

- 떨어뜨리지 마십시오 .
- 분해하지 마십시오 .
- 물에 빠뜨리지 마십시오 .
- 너무 높거나 낮은 기온에 노출하지 마십시오 .
- 뇌우가 내릴 때는 야외에서 이 장치를 사용하지 마십시오 .
- 세척을 위해 부식성 세척제나 오일을 사용하지 마십시오 .

제품 구성



요약

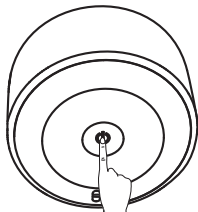


- ① 전원 버튼 / 다기능 버튼
- ② Micro USB 포트
- ③ 상태 표시등

- ④ 스피커
- ⑤ 핸드 스트랩 구멍

KO Soundcore Ace A0 사용하기

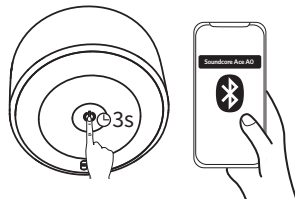
1. 전원 켜기 / 끄기



켜기 누릅니다 .

끄기 2 초 이상 길게 누릅니다 .

a. Bluetooth 모드



파란색으로 깜박임

Bluetooth 페어링 모드

참고 사항 : 전원 버튼을 3 초간 길게 누르면 Bluetooth 페어링 모드에 들어갑니다 (Ace A0 이 꺼진 경우).

파란색 유지

장치에 연결되었습니다 .

파란색으로 천천히 깜박임

유휴 모드

참고 사항 : 연결이 너무 오래 걸리거나 3 분 이상 연결이 끊어지면 스피커가 유휴 모드로 들어갑니다 . Bluetooth 버튼을 눌러 Bluetooth 페어링 모드에 다시 들어갑니다 .

KO b. 음악

🔊 ×1 재생 / 일시중지

🔊 ×2 다음 곡 재생

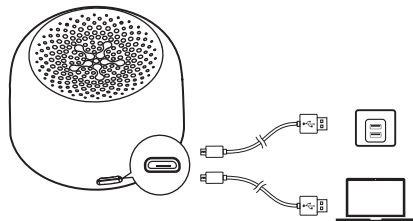


Soundcore Ace A0 은 전원이 켜지면 가장 최근에 연결한 장치가 감지될 경우 해당 장치를 자동으로 연결합니다. 감지되지 않는 경우 Bluetooth 버튼을 눌러 페어링 모드를 활성화합니다.

연결에 문제가 있습니까? 장치의 Bluetooth 기록에서 Soundcore Ace A0 을 제거하고 90cm 이내로 간격을 유지합니다. 그런 다음 다시 페어링을 시도하십시오. 최고의 음질을 원한다면 연결 장치와 스피커 사이를 가로막는 방해물이 없어야 합니다.

Soundcore Ace A0 충전하기

KO



빨간색으로 천천히 깜박임

배터리 부족



빨간색 유지

충전 중

끄기

완전히 충전됨

KO



함께 제공되는 USB 케이블로 Soundcore Ace A0 을 충전하십시오.
처음 사용할 때는 반드시 완전히 충전한 후에 사용하십시오.

완전히 충전되면 충전기에서 스피커를 분리합니다. 완전히 충전된 후에는 스피커를 충전하지 마십시오.

사용하지 않을 경우 서늘한 곳에 스피커를 보관하십시오.

사양



사양은 사전 통지 없이 변경될 수 있습니다.

입력 : 5V $\square$ 0.35 A

오디오 출력 : 2 W

배터리 용량 : 최대 500 mAh

충전 시간 : 1 시간

재생 시간 (볼륨 수준과 음악 콘텐츠에 따라 달라짐) : 4 시간

크기 : 56 x 56 x 36 mm/2.2 x 2.2 x 1.4 인치

무게 (포장 제외) : 62 g/2.2 oz

Bluetooth 버전 : V4.2

Bluetooth 범위 : 20m/66ft

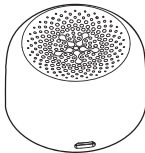
105

安全须知

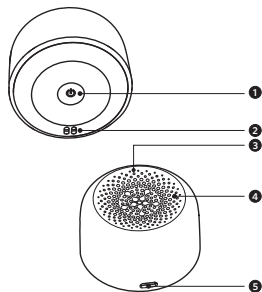
CN

- 避免掉落。
- 请勿拆卸设备。
- 请勿浸入水中。
- 避免在极端温度下使用。
- 雷暴天气期间，请勿在户外使用本设备。
- 请勿使用任何具有腐蚀性的清洁剂 / 油来清洁设备。

内含物品



106

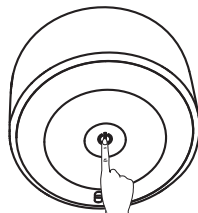


- ① 电源按钮 / 多功能按钮
- ② micro USB 端口
- ③ 状态指示灯

- ④ 音箱
- ⑤ 手绳孔

使用 Soundcore Ace A0

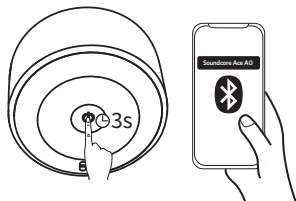
1. 打开 / 关闭



开
关

按下
按住 2 秒钟以上

CN a. 蓝牙模式



蓝灯闪烁

蓝牙配对模式

注意：按住电源按钮 3 秒钟可进入蓝牙配对模式（Ace A0 关闭时）。



蓝灯常亮

已连接到设备



呈蓝色慢闪

空闲模式

注意：连接花费太长时间或连接超过 3 分钟，音箱将进入空闲模式。按下蓝牙按钮重新进入蓝牙配对模式。

b. 音乐

CN



x1

播放 / 暂停



x2

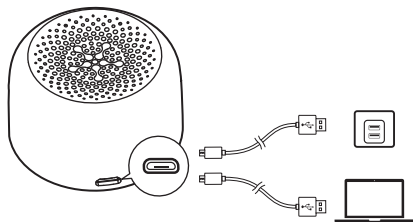
播放下一曲目



Soundcore Ace A0 在打开后会自动连接至上次连接的设备（如有）。如果未曾连接设备，按“蓝牙”按钮激活配对模式。

遇到连接问题该怎么办？从设备的蓝牙历史记录中移除 Soundcore Ace A0，确保距离它至少有 3 英尺远。然后，再次尝试配对。为了获得最佳音质，请确保相连设备与音箱之间没有任何遮挡。

CN Soundcore Ace A0 充电



● (slowly flashing)	红灯慢速闪烁	电量低
● (solid)	红灯常亮	正在充电
熄灭	熄灭	已充满

111



首次使用之前，请先使用随附的 USB 线为 Soundcore Ace A0 充电，并确保其已充满电。

充满电后，将音箱与充电器断开。请勿对音箱长时间充电。

不使用时，请将音箱存放在阴凉处。

CN

产品规格



规格如有变更，恕不另行通知。

输入电源：5 V $\equiv$ 0.35 A

音频输出：2 W

电池容量：最大 500 mAh

充电时间：1 小时

播放时间（因音量和音乐内容而异）：4 小时

尺寸：56 x 56 x 36 毫米 / 2.2 x 2.2 x 1.4 英寸

重量（不含包装）：62 克 / 2.2 盎司

蓝牙版本：V4.2

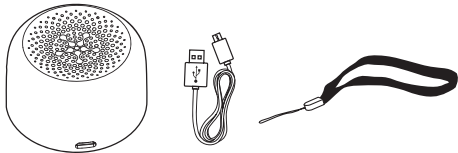
蓝牙范围：20 米 / 66 英尺

112

TC 安全指示

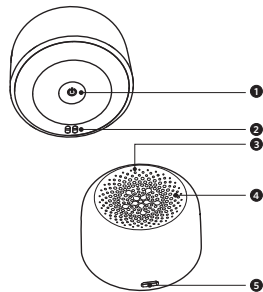
- 避免掉落。
- 請勿拆卸產品。
- 請勿浸入水中。
- 避免極端溫度。
- 請勿在雷雨天候中於戶外使用本裝置。
- 請勿使用具腐蝕性的清潔劑 / 油料進行清潔。

內容物



113

概觀



① 電源按鈕 / 多功能按鈕

② micro USB 連接埠

③ 狀態指示燈

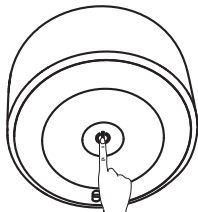
④ 揚聲器

⑤ 吊繩孔

114

TC 使用 Soundcore Ace A0

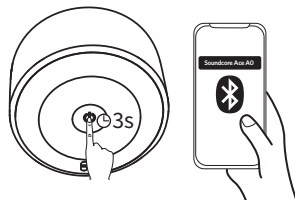
1. 開啟 / 關閉



開啟	按下
關閉	按住超過 2 秒

a. 藍牙模式

TC



閃爍藍燈

藍牙配對模式

附註：按住電源按鈕 3 秒以進入藍牙配對模式（當 Ace A0 關機時）。



持續亮起藍燈

已連線至裝置



緩慢閃爍藍燈

待機模式

附註：當連線時間過長或是中斷連線超過 3 分鐘時，揚聲器會進入待機模式。按住藍牙按鈕以重新進入藍牙配對模式。

TC b. 音樂

 ×1 播放 / 暫停

 ×2 播放下一首

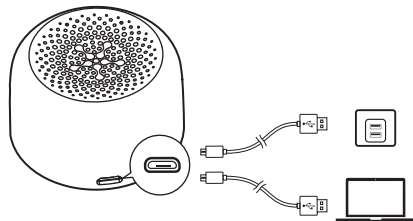


啟動時，Soundcore Ace A0 會自動連線至最近一次連線的裝置（若有）。如果沒有，請按下藍牙按鈕來啟動配對模式。

有連線問題嗎？將 Soundcore Ace A0 由您裝置的藍牙記錄中移除，並確認裝置之間的距離小於 3 英尺。然後再次嘗試配對。為實現最佳音效，請確認連線裝置與揚聲器之間沒有遮蔽物或障礙物。

使用 Soundcore Ace A0

TC



緩慢閃爍紅燈

電池電力不足



持續亮起紅燈

充電中

關閉

已完全充飽

TC



請使用隨附的 USB 連接線為您的 Soundcore Ace A0 充電，並在第一次使用前確認已充飽電。

電力完全充飽時請中斷揚聲器與充電器的連接。請勿讓您的揚聲器進行長時間的充電。

未使用時，請將您的揚聲器放置在涼爽處。

規格



規格可能隨時變更，恕不另行通知。

輸入：5 V $\equiv$ 0.35 A

音訊輸出：2 W

電池容量：最大 500 mAh

充電時間：1 小時

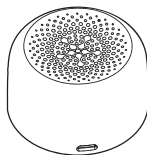
播放時間（視音量大小與音樂內容而有所不同）：4 小時

尺寸：56 x 56 x 36 mm / 2.2 x 2.2 x 1.4 inch

重量（不含包裝）：62 g / 2.2 oz

藍牙版本：V4.2

藍牙範圍：20m/66ft



إرشادات السلامة AR

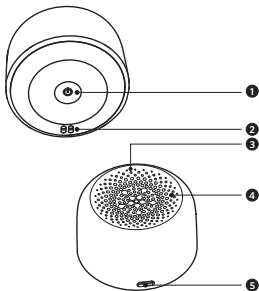
- تجنب إسقاط الجهاز.
- لا تفكك الجهاز.
- لا تغمره في المياه.
- تجنب درجات الحرارة الشديدة.
- لا تستخدم الجهاز في الخارج أثناء وجود عاصفة رعدية.
- لا تستخدم أي منظف/زيت مسبب للتآكل لتنظيف الجهاز.

اللوازم المضمّنة

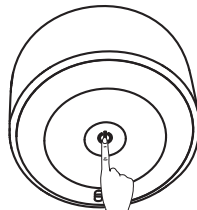
نظرة سريعة

استخدام Soundcore Ace A0 الخاص بك

1. التشغيل / إيقاف التشغيل



- ① زر التشغيل / زر متعدد الوظائف
- ② منفذ USB صغير
- ③ مؤشر الحالة
- ④ سماعة
- ⑤ فتحة الممسكة



الضغط

التشغيل

اضغط مطولاً لأكثر من ثانيتين

إيقاف التشغيل

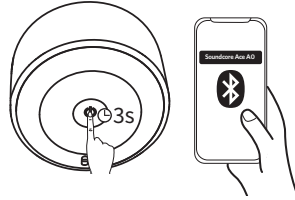
AR ب. الموسيقى

تشغيل / إيقاف مؤقت ×1

تشغيل الأغنية التالية ×2

عند التشغيل، سيتصل Soundcore Ace A0 تلقائيًا بأخر جهاز اتصل به إن كان متاحًا. في حال عدم الاتصال، يجب النقر فوق زر Bluetooth لتنشيط وضع الاقتران. هل تواجه مشاكل في الاتصال؟ أزل Soundcore Ace A0 من تاريخ Bluetooth الخاص بجهازك وتأكد أنه على بعد أقل من 3 أقدام. ثم حاول الاقتران من جديد. للحصول على أفضل جودة صوت، تأكد من توفر خط رؤية واضح بين الجهاز المتصل ومكبر الصوت.

أ. وضع Bluetooth



وضع الاقتران عبر Bluetooth
ملاحظة: اضغط مطولاً على زر التشغيل لمدة 3 ثوانٍ لإدخال وضع الاقتران عبر Bluetooth (عند إيقاف تشغيل Ace A0).

أزرق ثابت

متصل بجهاز

وضع الخمول
ملاحظة: يُدخل مكبر الصوت وضع الخمول عندما يأخذ الاتصال وقتًا طويلاً أو ينقطع الاتصال لأكثر من 3 دقائق. اضغط على زر Bluetooth لإعادة إدخال وضع الاقتران عبر Bluetooth.

أزرق وامض بطيء

وضع الخمول

AR



استخدم كابل USB المتصّمن لشحن Soundcore Ace A0 وتأكد من شحنه بالكامل قبل الاستخدام الأول له.
افصل مكبر الصوت عن الشاحن عند اكتمال شحنه. لا تشحن مكبر الصوت لفترات طويلة.
عند عدم استخدام مكبر الصوت، ضعه في مكان بارد.

المواصفات



إن المواصفات عرضة للتغيير دون إشعار.

الإدخال: 5 فولت = 0.35 أمبير

إخراج الصوت: 2 واط

سعة البطارية: 500 ميلي أمبير في الساعة كحد أقصى

مدة الشحن: ساعة واحدة

وقت التشغيل (يختلف بحسب مستوى الصوت ومحتوى الموسيقى): 4 ساعات

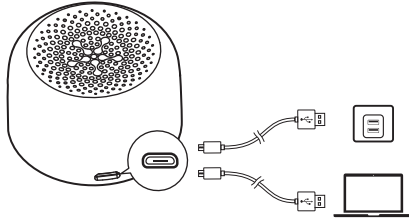
الحجم: 56 x 56 x 36 مم / 1,4 x 2,2 x 2,2 بوصة

الوزن (من دون الغلاف): 62 جم / 2.2 أونصة

إصدار Bluetooth: V4.2

نطاق Bluetooth: 20م/66 قدمًا

شحن Soundcore Ace A0 الخاص بك



مستوى شحن البطارية منخفض

أحمر وامض بطيء

قيد الشحن

أحمر ثابت

مشحون بالكامل

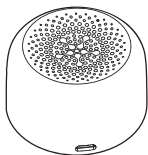
يقف التشغيل

HE

הוראות בטיחות

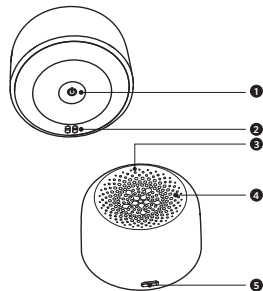
- מנע נפילה של ההתקן.
- אל תפרק את ההתקן.
- אל תטבול את ההתקן במים.
- הימנע מטמפרטורות קיצוניות.
- אל תשתמש בהתקן מחוץ למבנה במהלך סופת רעמים.
- אל תשתמש בחומר ניקוי משתך או בשמן לצורך ניקוי.

תכולת האריזה



127

סקירה מהירה ^{HE}

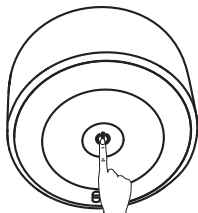


- 1 לחצן ההפעלה / לחצן רב-תכליתי
- 2 יציאת micro USB
- 3 מחוון סטטוס
- 4 רמקול
- 5 חריץ רצועת יד

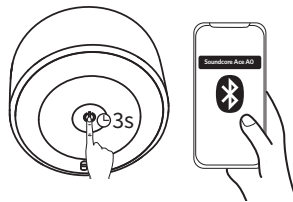
128

השימוש ב-Soundcore Ace A0

1. הפעלה/כיבוי



מופעל	לחץ
כבוי	לחץ והחזק למשך יותר מ-2 שניות



מצב שיוך Bluetooth הערה: לחץ על לחצן ההפעלה והחזק אותו במשך 3 שניות כדי להיכנס למצב שיוך Bluetooth (כשה-Ace A0 כבוי).	כחול מהבהב
מחובר להתקן מצב חוסר פעילות הערה: הרמקול נכנס למצב חוסר פעילות כשהחיבור אורך זמן רב מדי או כשהוא מנותק למשך יותר מ-3 דקות. לחץ על הלחצן של Bluetooth כדי להיכנס שוב למצב שיוך Bluetooth.	כחול רציף כחול מהבהב לאט

HE

ב. מוזיקה

הפעלה/השהיה



השמע את השיר הבא

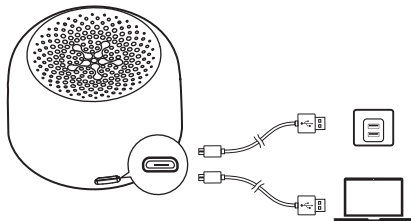


כאשר ה-Soundcore Ace A0 מופעל, הוא יתחבר אוטומטית למכשיר המחובר האחרון (אם זמין). אם לא, לחץ על לחצן Bluetooth כדי להפעיל את מצב שיוך.

האם נתקלת בבעיות התחברות? הסר את ה-Soundcore Ace A0 מהיסטוריית ה-Bluetooth של המכשיר האחר וודא כי הוא נמצא במרחק של פחות ממטר אחד ממנו. לאחר מכן נסה לשייך פעם נוספת. כדי לקבל את איכות הצליל הטובה ביותר, ודא כי קיים קו ראייה פנוי בין המכשיר המחובר לרמקול שלך.



טעינת ה-Soundcore Ace A0 HE



אדום מהבהב לאט סוללה חלשה

אדום רציף בטעינה

כבוי טעינה מלאה

HE

השתמש בכבל ה-USB המצורף כדי לטעון את ה-Soundcore Ace A0 וודא כי המכשיר טעון במלואו לפני השימוש הראשון בו. לאחר שהרמקול הגיע לטעינה מלאה, נתק אותו מהמטען. אל תטען את הרמקול לפרקי זמן ממושכים. כאשר הרמקול אינו בשימוש, אחסן אותו במקום קריר.



מפרט טכני

המפרט כפוף לשינויים ללא הודעה מראש.



הזנת מתח: 5 וולט ± 0.35 אמפר

יציאת שמע: 2 ואט

קיבולת סוללה: מקס' 500 אמפר/שעה

זמן טעינה: שעה אחת

זמן השמעה (משתנה לפי עוצמת הקול וסוג המוזיקה): 4 שעות

גודל: 36 x 56 x 56 מ"מ / 1.4 x 2.2 x 2.2 אינץ'

משקל (ללא אריזה): 62 גרם / 2.2 אונקיות

גרסת Bluetooth: גרסה 4.2

טווח Bluetooth: 20 מ' / 66 רגל

Declaration of Conformity

Hereby, Anker Innovations Limited declares that the radio equipment type A3150 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://www.soundcore.com/>

Bluetooth Maximum output power: 2dBm

Frequency band: 2.4G band (2.4000GHz-2.4835GHz)

Anker Innovations Limited

Room 1318-19, Hollywood Plaza, 610 Nathan Road, Mongkok, Kowloon, Hong Kong

Customer Service

Kundenservice | カスタマーサポート | Service Client | Servizio ai Clienti
Atención al Cliente | Serviço de Apoio ao Cliente | 客服支持
Обслуживание клиентов | Zákaznická podpora | Kundenservice | Asiakaspalvelu
고객 서비스 | Klantenservice | Kundenservice | Kundtjänst | 客戶服務
שירות לקוחות | خدمة العملاء



18-month limited warranty

18 Monate beschränkte Herstellergarantie | 18ヶ月保証
Garantie limitée de 18 mois | Garanzia limitata 18 mesi
Garantia limitada de 18 meses | 18 meses de garantia limitada
18个月质保期 | Ограниченная гарантия на 18 месяцев
18 měsíční omezená záruka | 18 måneders begrænset garanti
18 kuukauden rajoitettu takuu | 18개월 제한 보증
18 maanden beperkte garantie | 18-månaders begrænset garanti
18 månaders begränsad garanti | 18個月有限保固
אחריות מוגבלת למשך 18 חודשים | ضمانة 18 شهراً محدودة



Lifetime technical support

Lebenslanger technischer Support | テクニカルサポート
Support technique à vie | Supporto tecnico a vita
Asistencia técnica de por vida | Suporte técnico ao longo da vida útil do produto
终身客服支持 | Техническая поддержка на весь срок эксплуатации
Doživotní technická podpora | Teknisk support i hele produktets levetid
Elinikäinen tekninen tuki | 평생 기술 지원
Levenslange technische ondersteuning | Teknisk støtte hele levetiden
Livstids teknisk support | 永久技術支援
תמיכה טכנית לכל החיים | الدعم الفني مدى الحياة



service@soundcore.com



+1 (800) 988 7973 (US) Mon-Fri 9:00 - 17:00 (PT)
+44 (0) 1604 936200 (UK) Mon-Fri 6:00 - 11:00 (GMT)
+49 (0) 69 9579 7960 (DE) Mon-Fri 6:00 - 11:00
+81 (0)3 4455 7823 (日本) 月 - 金 9:00 - 17:00
+86 400 0550 036 (中国) 周一至周五 9:00 - 17:30
+82-2-6464-7088 (한국) 월 ~ 금 9:00-17:30

For FAQs and more information, please visit:

soundcore.com/support



@SoundcoreAudio



@soundcoreaudio



@soundcoreaudio